"Plagiat", "unoriginell", "Imitationskultur", "Lust am Unechten", "copy-paste-Niveau": derartige Schlagwörter prägen unser heutiges zumeist negativ konnotiertes Verständnis von Imitation. Der postmoderne' Mensch scheint nach Originalität und freier Entfaltung seiner Individualität, nach dem Authentischen selbst zu streben. Dennoch geht jenseits der Nostalgiewellen der Gegenwart – der dezidiert pejorative Beigeschmack des Imitierens in immer mehr gesellschaftlichen Bereichen verloren. nachdem jüngst auch aktuelle Fortschrittslogiken. die in der Imitation den Feind jeder Innovation als Motor von Entwicklung und Entfaltung verstanden, durch die Katastrophen des 19. und 20. Jahrhunderts die Vorstellung einer permanenten Modernisierung und Verbesserung der Menschheit als hinterfragbar erkennen lassen mussten. Indes stellt sich das heute mehr denn je Identität suchende Europa auf analytischer Ebene zusätzlich als Patchworkkultur dar, deren Stärke seit dem Mittelalter in der Fähigkeit lag, in ihrem Ursprung .fremde' Elemente (römisches Recht, aristotelische Philosophie, arabische Medizin und Mathematik etc.) zu adaptieren und in eigenen Kontexten nutzbar zu machen. Das vielschichtige Prinzip der Imitation verfügt damit über ausgesprochen hohe Aktualität.

Die Tagung, die im Rahmen des von der DFGgeförderten Netzwerk "Imitation" veranstaltet wird,
führt die mittelalterlichen Wurzeln dieses
Phänomens auf breiter Quellenbasis erhebend,
analytisch ergründend und perspektivisch
vergleichend zusammen. Heuristisch gehen wir von
der Annahme aus, dass die Imitation ein
omnipräsentes und unabdingbares kulturelles
Prinzip des christlichen Mittelalters darstellte.

Für finanzielle Unterstützung danken wir:











im Stifterverband für die Deutsche Wissenschaft



Bilder: Dukat Venedig (1280–1289); Dukat Rom (1350–1439), Berlin, Staatliche Museen

Christus mit ihm nachfolgenden kreuztragenden Nonnen. Köln, Wallraf-Richartz-Museum

#### Veranstalter:

Gerald Schwedler (<u>gerald.schwedler@hist.uzh.ch</u>) Jörg Sonntag (<u>joerg.sonntag@tu-dresden.de</u>) Michael Grünbart (gruenbart@uni-muenster.de)

#### Anmeldung:

Interessierte sind herzlich willkommen. Es werden keine Tagungsgebühren erhoben. Um **Anmeldung** wird gebeten.

#### Tagungsort:

Universität Zürich Rämistrasse 59 ("Asien-Orient-Institut") Hörsaal RAA G-01



# **Anfahrt zum Tagungsort:**

- Ab Zürich Flughafen: Tramlinie 10 bis Haltestelle «ETH/ Universitätsspital», dann zu Fuss weiter (ca. 5 min).
- Ab Zürich Hauptbahnhof: Tramlinie 6 oder 10 bis Haltestelle «ETH/Universitätsspital», dann zu Fuss weiter (ca. 5 min).



# Jagen. Sammeln. Plagiieren.



# Imitieren als kulturelles Prinzip im Mittelalter



Interdisziplinäre Tagung des DFG-Netzwerks "Imitation" 9.-11. Februar 2017 Universität Zürich Rämistrasse 59 Hörsaal RAA G-01



# Donnerstag, 9. Februar 2017

# 15.00 Eröffnung

Begrüßung Einleitungen durch die Veranstalter

# 15.30 Einleitende Vorträge

#### Alois Hahn (Trier)

Zweimal in den selben Fluss. Zu Wiederholung und Imitation

#### Johannes Helmrath (Berlin)

Imitation als Transformation der Antike

#### Carmen Cardelle de Hartmann (Zürich)

Von Bienen und Dichtern

# Erfrischungspause

#### 18.30 Round Table Diskussion

Imitieren und Plagiieren als conditio humana: Gefahr und Nutzen in der Geschichte

#### Moderation:

Michael Grünbart, Gerald Schwedler, Jörg Sonntag

#### Teilnehmer:

Alois Hahn (Trier)
Dina De Rentiis (Bamberg)
Gert Melville (Dresden)
Bernd Schneidmüller (Heidelberg)
Friedrich Hausen (Dresden)
u.a.

Apéro Riche

### Freitag, 10. Februar 2017

# 9.00 Sektion: Imitieren in der Sprache

#### Diether Reinsch (Berlin)

Von der plagiierenden Imitation zum intertextuellen Spiel. Literarischer Transfer in der byzantinischen Historiographie im Spiegel der Forschung

# Dina De Rentiis (Bamberg)

Petrarcas Dilemma. Zur Handlungsdimension des Secretum

# 10.30-11.00 Kaffeepause

# Silvan Wagner / Nadine Hufnagel (Bayreuth)

Kritische Re-Lektüre des Imitationsbegriffs: Synchrone und diachrone Perspektive am Beispiel eines mittelalterlichen Schwanks und eines neuzeitlichen Nibelungenromans

# Stephan Conermann (Bonn)

Innovation oder Plagiat? Kompilationstechniken in der vormodernen islamischen Welt

#### 14.30 Sektion: Imitieren in Kunst und materieller Kultur

#### Andreas Tacke / Danica Brenner (Trier)

Imitatio / Inventione. Normative Quellen zur Künstlerausbildung im Alten Reich zwischen handwerklicher Nachahmung und künstlerischer Erfindung

### Matthias Müller (Mainz)

Nachahmung und Überbietung. Imitatio in der Kunst um 1500 zwischen Künstlerkonkurrenz und Statusinszenierung

# 16.00-16.30 Kaffeepause

#### Friedrich Hausen (Dresden)

Imitation, Zitat und Assoziation in der Musik des 15. Jahrhunderts

# Jörg Bölling (Göttingen)

"ex qua omnes exemplum sumere debent"? Zur Imitation der päpstlichen Kapelle in Musik und Zeremoniell am Übergang vom Mittelalter zur Neuzeit

# Samstag, 11. Februar 2017

#### 9.00 Sektion: Imitieren als conditio humana

#### Andreas Bihrer (Kiel)

Vielerlei Bienen. Aethelwolds ,Regularis Concordia' und das Bienengleichnis im Mittelalter

# Hendrik Mäkeler (Uppsala)

Imitationen, Imitationen von Imitationen und antizipierende Imitationen. Das Beispiel der Münzprägung

# 10.30-11.00 Kaffeepause

# Axel Müller (Leeds)

"Die Kunst hat funden ...": Wie neu waren militärtechnische Entwicklungen im Spätmittelalter

# Gregor Rohmann (Frankfurt/Main /Göttingen)

Imitation und Ansteckung, Komplementäre Konzepte von Übertragung in religiösen und medizinischen Diskursen des Mittelalters

### Volker Scior (Bochum)

Gesandte als 'Imitatoren' und 'selbstlose Akteure'

# Bernd Schneidmüller (Heidelberg)

Schlussworte

Ca. 14.00 Ende der Tagung